Palabras de la Presidenta

Autor(en): **Schmid, Beatrice**

Objekttyp: **Preface**

Zeitschrift: **Boletín hispánico helvético : historia, teoría(s), prácticas culturales**

Band (Jahr): **- (2002)**

Heft 0

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

PALABRAS DE LA PRESIDENTA

Estimados socios:

Hace poco menos de un año, la Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos celebró sus *Jornadas* en Ginebra, dedicadas a un tema que goza de gran interés general: el cine y la literatura. Y como todos los años, también tuvo lugar la Asamblea General de la SSEH. En ella se eligió a la nueva Junta Directiva, que quedó constituida por los profesores Beatrice Schmid (Universität Basel, Presidenta), Jenaro Talens (Université de Genève, Vicepresidente), Carlos Alvar (Universität Basel, Vicepresidente), y por Yvette Bürki (Universität Basel, Secretaria) y el Dr. Marco Kunz (Université de Neuchâtel, Tesorero). Había llegado la hora de consolidar lo alcanzado y de iniciar nuevos proyectos, y la Asamblea General depositó su confianza en nosotros.

Ha pasado ya casi un año desde la reunión de Ginebra, y ahora ofrecemos el primer fruto de un trabajo intenso: este *Boletín Hispánico Helvético*, que en gran medida puede considerarse representativo de la dirección que entre todos queremos dar a nuestros estudios. La variedad y riqueza de culturas, propias y llegadas de fuera, es una de las señas de identidad más claras de Suiza, y del hispanismo suizo. El español es la columna que vertebra las variadas tendencias hermenéuticas y campos de interés de quienes formamos parte de la SSEH; nuestro boletín quiere ser integrador de todos estos aspectos, de la creación y el estudio, reflejo de lo que aquí hacemos y de lo que representamos

fuera de nuestras fronteras, vehículo para el intercambio de ideas, que no renuncia a la tradición anterior, a la vez que pretende abrir nuevos horizontes.

El interés suscitado por el Español en Institutos y Universidades, las expectativas que despiertan nuestros estudios, empujan hacia un prudente optimismo. La reunión anual de la *Académie suisse des sciences humaines et sociales* en junio en Lugano confirmó esta tendencia. En nuestra mano está ahora –al menos en parte– mantener el nivel.

Dentro de unos días volveremos a encontrarnos, esta vez en St. Gallen (29 y 30 de noviembre), con el telón de fondo de la obra inmensa, rica, polícroma de Rafael Alberti. La hospitalidad del Prof. Jaime Siles se manifestará una vez más, pues a pesar de su ausencia regresará para atendernos: sigue siendo uno de los nuestros. Nuestra presencia –la de todos– en las Jornadas 2002 contribuirá al éxito de la iniciativa.

Estamos iniciando una nueva andadura; la Asamblea General Ordinaria, el 29 de noviembre, a la que están cordialmente invitados todos los miembros de la SSEH, es nuestra voz, expresión de deseos y sentimientos. Acudamos y participemos.

A lo largo del año se ha enriquecido el panorama de los Estudios Hispánicos en las universidades suizas con la creación de nuevas plazas y el nombramiento de nuevos profesores, muestra clara de la renovada vitalidad a la que me he referido: Mariela de la Torre Agostinho se ha incorporado a la Universidad de Neuchâtel, Julio Peñate y Hugo Bizzarri a la de Friburgo. Tengo el placer de dar la bienvenida a los profesores recién nombrados y de presentarlos a nuestros socios mediante una breve reseña de su trayectoria académica y profesional:

Julio PEÑATE RIVERO, responsable, a partir de octubre de 2002, de la Cátedra de Literatura española e hispanoamericana de la Universidad de Friburgo, nació en 1951 en las Islas Canarias. Estudió Filosofía y Letras en la Universidad de Zaragoza y la misma rama, junto con Ciencias de la Información, en la Universidad Autónoma de Barcelona, licenciándose en ésta última en la especialidad de Filología Hispánica (1975). Continuó estudios de literatura francesa y española en la Universidad de Neuchâtel,

donde se doctoró (1981) con una tesis interdisciplinar sobre Isaac de Vega. En 1985 obtuvo una segunda licenciatura en la Universidad de Lausana en Sociología y Antropología, complementando así su formación y su orientación metodológica.

El profesor Julio Peñate ha enseñado en la Universidad de Neuchâtel, en las de Berna, San Gall y Zurich. También ha impartido cursos en la Universidad popular neuchateleña y de formación continua para el profesorado de español en Neuchâtel, Vaud y Ginebra.

Sus campos de investigación han sido la articulación entre ciencias humanas e investigación literaria, la historia de la literatura española e hispanoamericana y de sus relaciones mutuas, la especificidad histórica y literaria de los espacios insulares, el libro de viajes, la estructura y evolución de la llamada "literatura fantástica", por citar algunos ejemplos. En lengua, se ha interesado por los estudios gramaticales, la didáctica del español como lengua extranjera, el análisis de lenguajes específicos y la elaboración de material pedagógico.

El profesor Peñate tiene publicadados numerosos estudios, tanto sobre problemas metodológicos como de historia literaria y autores diversos (Anchieta, Celaya, Donoso, Galdós, Onetti, Pérez Reverte, Sábato, etc.). Ha colaborado en revistas y publicaciones académicas en varios países. Su libro más reciente es *Benito Pérez Galdós y el cuento literario como sistema* (2001), editado precisamente por la Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos.

Mariela DE LA TORRE AGOSTINHO, quien a partir de octubre de 2002 será profesora de Lingüística y Lenguas Iberorrománicas en la Universidad de Neuchâtel, nació en 1961 en Lima, Perú. Tras estudios de Traducción e Interpretación en la Unifé (Lima) y una breve estancia en Zurich, cursó estudios de Español y Francés en la Universidade Clássica de Lisboa. Posteriormente continuó sus estudios en la Universidad de Lausanne, donde en 1991 se licenció. En 1999 se doctoró por la misma universidad con una tesis sobre aspectos léxicos en los relatos de viajes del siglo XIII. Fue becaria del Ministerio de Educación y Ciencia de España (1992-93) y del FNRS (1996). Ha enseñado en la Universidad de Lausanne (1991-2002) y también en la Universidad de Basilea (2001-2002). Esta

labor docente se ha visto complementada con la enseñanza del español en diversas instituciones. Sus trabajos de investigación en el ámbito de la lingüística española se han centrado en la semántica, la lexicología, así como en la morfosintaxis del español clásico. Actualmente está ultimando la publicación de un libro, en colaboración con el Prof. R. Eberenz sobre *El español de la época clásica, según las actas de la Inquisición. Gramática, léxico y estructura de diálogo*, en el marco de un proyecto de investigación del FNRS.

Mariela de la Torre Agostinho, a quien recordamos como eficaz secretaria de la SSEH entre 1994 y 1998, es asimismo miembro del comité de redacción de *Hispanica Helvetica*, colección publicada por nuestra Asociación.

Hugo O. Bizzarri (1956) es profesor en Letras por la Universidad de La Plata (1980) y doctor en Letras por la Universidad de Buenos Aires (1995). Completó sus estudios en la Universidad Complutense de Madrid, donde comenzó a interesarse por los problemas ecdóticos de las obras medievales. Fue becario del Instituto de Cooperación Iberoamericana de Madrid (1982-84), del Ministerio de Asuntos Exteriores de la Embajada de España (1990), del Deutscher Akademischer Austausch Dienst (1997 y 2001), del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas de la República Argentina e investigador invitado de la Herzog August Bibliothek Wolfenbüttel (1997). Ha sido lector en la Universidad de Basilea y profesor de Literatura Medieval en la Universidad de Buenos Aires. Actualmente investigador del Conicet, miembro del Seminario de Edición y Crítica Textual (Buenos Aires), forma parte del consejo editorial de revistas como *Incipit*, *Atalaya*, *Memorabilia*. Sus líneas de investigación son la crítica textual y la literatura sapiencial de la Edad Media. Es autor de numerosos artículos, reseñas y libros. Actualmente prepara el segundo volumen del *Diccionario Paremiológico e Ideológico de la Edad Media*.

A partir de octubre será Profesor Adjunto de Filología Hispánica e Historia de la Lengua de la Universidad de Friburgo.

Carlos Alvar pasa de Basilea a Ginebra, aunque temporalmente seguirá ocupándose de los intereses de la Filología Iberorrománica en Basilea,

Jaime Siles, después de servir al hispanismo suizo durante

muchos años en la Universidad de San Gall, ha decidido regresar a España. Esperemos que no nos deje por completo y que su ausencia quede paliada por frecuentes visitas. Por lo pronto seguirá como miembro de la dirección d este Boletín que hoy presentamos.

Vaya para todos ellos –que llegan, cambian o se marchan–, nuestra más cordial enhorabuena, acompañada de los mejores deseos para el trabajo que van a desarrollar.

Para el resto de los miembros de la SSEH, siempre, nuestra disposición favorable a cuantas iniciativas quieran emprender en el ámbito del Hispanismo, y un saludo muy cordial.

¡Que este año nos sea propicio!

Beatrice Schmid